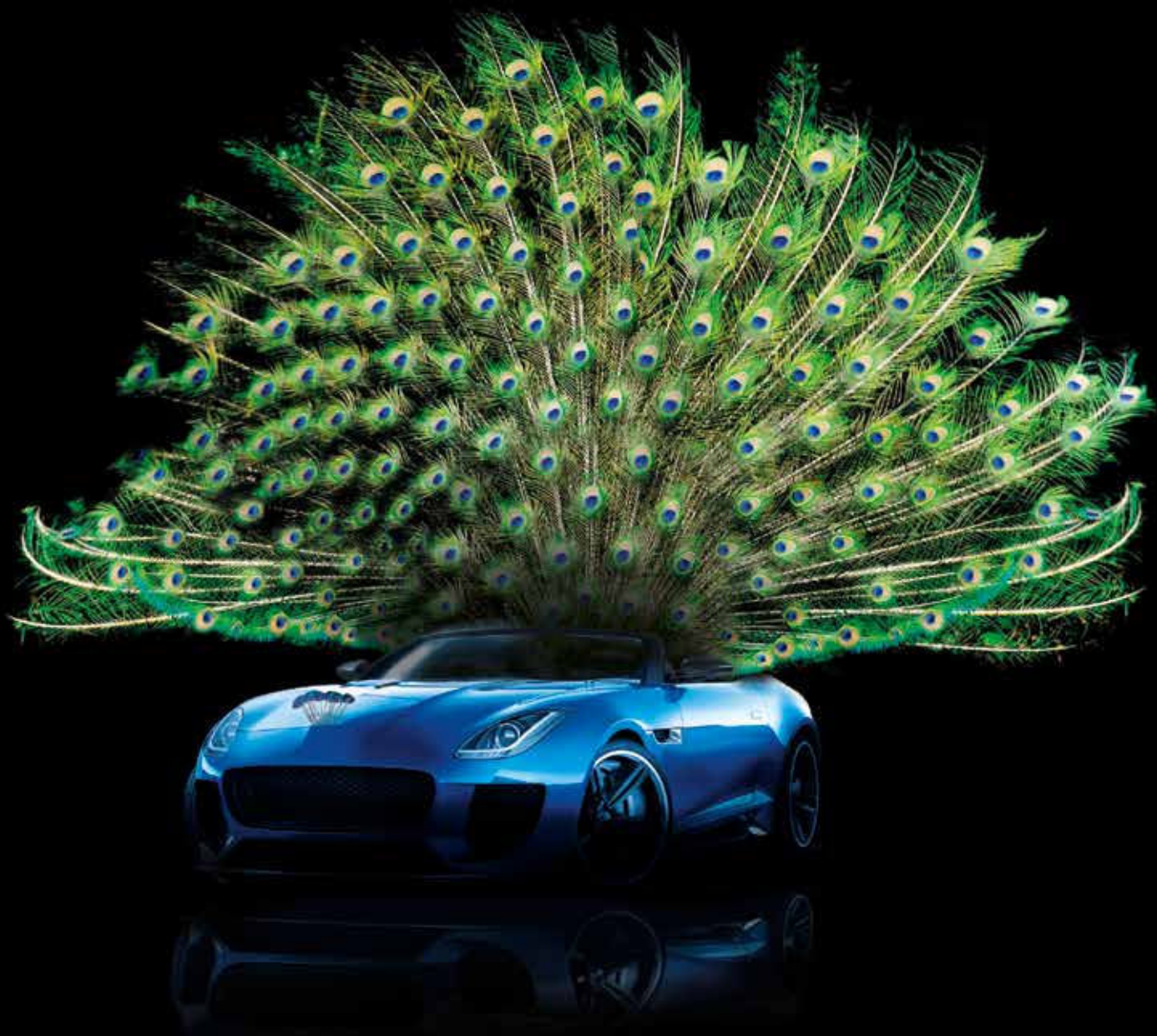




COLORS AS IN NATURE

YOUR BUSINESS AT ENVIRONMENT'S SERVICE





IL GRUPPO

LA FORZA DI UN GRUPPO
CON SOLIDE RADICI E CON
UNO SGUARDO ORIENTATO AL FUTURO

La nostra azienda fa parte del Gruppo Saima che ha avviato la propria attività nel 1977 con la progettazione di macchine agricole e che, nel 1981, ha trovato specializzazione in due specifici settori: la produzione di cabine di verniciatura per carrozzerie con Saima Meccanica e la produzione di bussole antirapina per banche con Saima Sicurezza. Queste due realtà hanno dimostrato, fin da subito, le competenze e il dinamismo per interpretare le esigenze di mercati in continua evoluzione e per ampliare a livello mondiale le loro reti commerciali, proponendo una diversificata gamma di prodotti accumulati da una stessa attenzione verso la ricerca di qualità, innovazione, affidabilità e personalizzazione. Le due anime del Gruppo Saima hanno oggi una posizione di leadership nei rispettivi settori, consolidandosi come un riferimento a livello internazionale per il progresso tecnologico applicato ai campi di verniciatura e sicurezza. La rapida crescita e il passare dei decenni non hanno modificato la nostra identità che, ieri e oggi, si caratterizza per una spiccata sensibilità all'ascolto e alla soddisfazione delle diversificate esigenze dei singoli clienti, con lo studio di impianti su misura capaci di garantire i più elevati standard operativi in ogni situazione.



THE COMPANY

THE STRENGTH OF A GROUP
WITH SOLID ROOTS AND WITH
A VIEW ORIENTED TO THE FUTURE

Our company is part of the Saima Group that started its activity in 1977 with the design of agricultural machinery and which, in 1981, found specialization in two specific sectors: the production of painting booths for vehicles with Saima Meccanica and the production of security entrances for banks with Saima Sicurezza. These two companies immediately demonstrated the skills and dynamism to interpret the needs of constantly evolving markets and to expand their commercial networks worldwide, proposing a diversified range of products with the same attention to the search for quality, innovation, reliability and customization. The two souls of the Saima Group now have a leading position in their respective sectors, consolidating themselves as an international reference for technological progress applied to the sectors of painting and security. The rapid growth and the passing of the decades have not changed our identity that, yesterday and still today, is characterized by a marked sensitivity to listening and satisfying the diversified needs of individual customers, with the study of tailor-made systems capable of guaranteeing the highest operating standards in every situation.



L'AZIENDA

**NON SOLO CARROZZERIE
IMPIANTI DI VERNICIATURA
SU MISURA PER OGNI SITUAZIONE**

Qualità, affidabilità e solidità sono le tre caratteristiche che da sempre contraddistinguono i prodotti firmati da Saima Meccanica, un'azienda che si è dimostrata capace di maturare le competenze per poter interpretare le esigenze dei mercati di tutto il mondo e per poter operare al servizio di numerosi settori. Il nostro *core business* è rappresentato dalle cabine per carrozzerie e per automobili, ma l'attività si espande anche agli impianti di verniciatura per aerei, per navi, per treni e per industrie impegnate in diversi ambiti (tra cui falegnameria e artigianato).

**CONSOLIDATE COMPETENZE E TECNOLOGIE
ALL'AVANGUARDIA
A DISPOSIZIONE DI OGNI SETTORE**

Le nostre cabine sono caratterizzate da una forte componente di personalizzazione che permette di assecondare le specifiche esigenze di tutti i clienti e che rende praticamente infinita la gamma di prodotti verniciabili: grandi complementi di arredo, componenti industriali e piccola oggettistica domestica e di uso quotidiano. In quest'ottica, abbiamo riposto una particolare attenzione alle più recenti evoluzioni del mercato e al sempre maggior sviluppo della stampa 3D. Questo processo di produzione e prototipizzazione permette ormai di creare anche oggetti tecnici e complessi, trovando applicazione in ambiti manifatturieri sempre più numerosi per gli alti standard di funzionalità, per il realismo e per i minori costi. Una fase fondamentale è rappresentata proprio dalla verniciatura che può essere effettuata con precisione e cura dei dettagli attraverso i nostri impianti.

La nostra *mission*, invece, è particolarmente ambiziosa: vogliamo facilitare e ottimizzare il lavoro quotidiano dei clienti che si affidano a Saima Meccanica, rinnovando giorno dopo giorno quell'efficienza e quello spirito dinamico che hanno permesso l'acquisizione della fiducia del mercato e l'affermazione tra le maggiori realtà internazionali del settore. Il tutto, con un particolare spirito ecosostenibile volto a tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo: i nostri impianti hanno una forte matrice *green* che deriva dall'attenta selezione dei fornitori delle materie prime e dallo studio di soluzioni all'avanguardia per favorire il risparmio energetico, per evitare la dispersione di sostanze nocive in atmosfera e per ridurre le emissioni esterne.

THE COMPANY

NOT ONLY SPRAY BOOTHS FOR CARS PAINTING SYSTEMS TAILORED TO EACH SITUATION

Quality, reliability, and solidity are the three characteristics that have always distinguished the products of Saima Meccanica, a company capable of developing skills in order to interpret the needs of worldwide markets with the aim of being able to work at the service of many sectors. Our passion is represented by the spray booths for cars, but our study over the years has gained experience related to ships, aircrafts, trains, and the industries involved in the most varied sectors.

MAKING CONSOLIDATED CUTTING-EDGE SKILLS AND TECHNOLOGIES AVAILABLE TO EVERY INDUSTRY

Our booths are characterized by a strong component of customization that makes it possible to meet the specific needs of all customers and that makes the range of paintable products practically infinite: large furnishing accessories, industrial components and small household and everyday objects.

With this in mind, we have paid particular attention to the latest evolution of the market and the increasing development of 3D printing. This production and prototyping process now makes it possible to create technical and complex objects, finding application in more and more manufacturing areas for high standards of functionality, greater realism and with lower costs. A fundamental phase is represented precisely by painting that can be carried out with precision and attention to detail through our systems.

Our mission is particularly ambitious: we want to help and enable the growth of the daily work of customers who choose to rely on Saima Meccanica, renewing every day the efficiency and the dynamic spirit that have allowed to obtain the trust of the markets and the success among the greatest international players of the sector. All with a particular environmentally sustainable spirit, aimed at the protection of the environment and of human health. Our installations in fact have a strong green characterization that derives from a careful selection of the suppliers, from the choice of raw materials, and the study of state-of-the-art solutions to promote energy saving and the respect of the planet.



LA RETE

UN TEAM DI COLLABORATORI ALL'OPERA IN TUTTO IL MONDO

Saima Meccanica è una realtà di livello internazionale, capace di operare con efficienza e rapidità in ogni angolo del mondo. Fortemente radicata ad Arezzo dove è nata e dove ha sede l'intera linea produttiva, l'azienda fa affidamento su una rete professionale di partner e collaboratori che è diffusa globalmente e che garantisce il rapporto diretto con i singoli territori e la capacità di assecondare le più diversificate esigenze di business.

Dall'Europa all'America, dall'Asia all'Africa, arrivando fino all'Oceania: i nostri impianti sono oggi utilizzati da aziende di ogni continente, con l'85% del nostro fatturato che arriva proprio dal mercato estero. Questa espansione è stata possibile in virtù dei nostri importatori che, costantemente formati e aggiornati, hanno le capacità per seguire ogni cliente dalla fase di progettazione alla fase di installazione, garantendo anche un puntuale servizio post-vendita per assistenza, manutenzione e ricambi. Tale capillarità conferisce a Saima Meccanica un ruolo di ambasciatrice nel mondo dell'alta qualità produttiva tipica delle eccellenze toscane.



THE NETWORK

A TEAM OF COLLABORATORS OPERATING WORLDWIDE

Saima Meccanica is a global player, capable to operate and intervene with efficiency and rapidity all over of the world. Strongly rooted in Arezzo, where it was established and where today is located the entire production line, the company relies on a widespread professional network of partners and collaborators that ensure the direct relationship with all the markets, having the capacity to meet the more diverse business needs of our customers.

From Europe to America, from Asia to Africa and Oceania: today our installations are used by companies of every continent, with 85% of our turnover deriving from the foreign market. This expansion was possible thanks to our partners. Thanks to their constant training and updating, they have acquired all the abilities required to accompany every customer in its path of choice, from design to installation, jointly with a timely post-sale service for maintenance and supply of spare parts. This gives Saima Meccanica a role of worldwide ambassador of the high production quality typical of Tuscan excellences.



GLI IMPIANTI

QUALITÀ, TECNOLOGIA E PERSONALIZZAZIONE PER MIGLIORARE IL VOSTRO LAVORO

Tutto può essere verniciabile. Questa idea è alla base dell'operato di Saima Meccanica e ha permesso nel corso dei decenni di sviluppare una totale flessibilità operativa che permette oggi di assecondare ogni richiesta. Ascoltiamo il cliente, valutiamo gli spazi a sua disposizione e studiamo le caratteristiche dei mezzi o dei prodotti da verniciare, acquisendo così tutti gli elementi utili per progettare l'impianto più adatto per ogni attività.

La personalizzazione è il fiore all'occhiello della nostra azienda, con soluzioni su misura in termini di dimensioni, caratteristiche tecniche e prestazioni che sono realizzate attraverso un processo operativo ormai collaudato che permette la produzione, la spedizione e l'installazione in tempi rapidi di cabine dove qualità e tecnologia si combinano per facilitare e migliorare il lavoro di ogni cliente.

RICERCA E SVILUPPO: IL NOSTRO IMPEGNO PER AUMENTARE LA REDDITIVITÀ DEGLI IMPIANTI

Un ulteriore sforzo è orientato allo sviluppo degli impianti, studiando i singoli dettagli per individuare soluzioni innovative capaci di ottimizzare i tempi di esercizio, il funzionamento, le portate d'aria e i consumi, con l'obiettivo di favorirne una maggior redditività.

Le cabine standard sono ambienti chiusi a pressione controllata dotati di più tecnologie (gruppi di ventilazione, filtri e scambiatori) che permettono la regolazione di temperatura e umidità, l'aspirazione dei residui della verniciatura, il ricambio dell'aria e la sua restituzione all'esterno dopo essere stata depurata. Piccole ma significative migliorie sono possibili attraverso continui test, sperimentazioni, ricerche e aggiornamenti di materiali che, uniti ai doverosi adeguamenti alle normative internazionali, configurano Saima Meccanica come un'azienda orientata verso il futuro.

THE SYSTEMS

QUALITY, TECHNOLOGY AND CUSTOMIZATION TO IMPROVE YOUR JOB

Everything must be painted. This idea is the basis of the work of Saima Meccanica and has allowed over the years to develop a total productive flexibility such as to satisfy every kind of request. We listen to the customer and assess the spaces at its disposal, we test and study the characteristics of the vehicles or of the products to be painted and design the most suitable systems for each activity.

Customization is the outstanding characteristic of our company. With tailored solutions we are able to guarantee quick production, shipping, and installation, proposing booths where quality and technology meet to help and improve the work of each of our customers.

RESEARCH AND DEVELOPMENT: OUR COMMITMENT TO INCREASE THE PROFITABILITY OF THE SYSTEMS

Great attention is devoted to the development and growth of technical solutions to be applied to the systems; the study of the individual details allows us to identify and test innovative, customized solutions that allow to optimize operating times, operation logics and consumptions, with the aim to guarantee to the customer the best profitability.

The continuous research of perfection is based on continuous tests, experimentation, research, updates to materials that, united to the necessary regulatory references, define Saima Meccanica as a company oriented toward the future.



SCELTE ECOSOSTENIBILI PER AZIENDE ATTENTE ALL'AMBIENTE

L'attenzione al futuro e all'ambiente è testimoniata anche da alcune scelte orientate alla sostenibilità che hanno trovato concretizzazione soprattutto nella progettazione di una cabina ad alimentazione completamente elettrica.

Questa soluzione *green* fa affidamento sull'applicazione di pannelli endotermici, i quali rendono possibile la trasmissione del calore per irraggiamento, sostituiscono il tradizionale bruciatore e comportano una riduzione dei costi di gestione, una riduzione del consumo energetico e una riduzione delle emissioni esterne, oltre a una velocizzazione e a una maggior efficienza della stessa attività di verniciatura.

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY CHOICES FOR COMPANIES WHICH CARE ABOUT THE ENVIRONMENT

The attention to the future and to the environment is testified also by our choices oriented toward sustainability that have found a fulfilment in the design of a fully electrically powered booth.

This green solution relies on the application of endothermic panels that make it possible to transmit heat by irradiation, replacing the traditional burner, and therefore ensuring a reduction of management costs, energy consumption and external emissions, together with faster and more efficient painting operations.



I PUNTI DI FORZA

SERIETÀ, AFFIDABILITÀ ED ECOSOSTENIBILITÀ: TRE VALORI ALLE RADICI DI SAIMA MECCANICA

La serietà è sinonimo di credibilità. Una decennale storia fatta di passione ed esperienza nel settore della verniciatura, una consolidata rete di collaboratori e di importatori diffusa capillarmente in tutto il mondo, una personalizzazione delle singole cabine per assecondare l'unicità di ogni progetto, una presenza costante dalla progettazione ai servizi post-vendita: tutto questo ha permesso di creare un rapporto di fiducia con i nostri clienti e con le nostre maestranze che rappresenta il vero motivo di orgoglio di Saima Meccanica.

L'affidabilità è sinonimo di qualità. Una particolare attenzione è riposta verso il costante innalzamento del nostro livello produttivo e progettuale che rappresenta un presupposto fondamentale per perfezionare gli impianti, per rinnovare le tecnologie e per essere pronti a rispondere a tutte le sfide di mercato in modo tempestivo e efficiente. Ogni impianto di verniciatura nasce da un'accurata scelta delle materie prime e da un attento controllo nell'assemblaggio dei singoli elementi, con l'obiettivo di proporre cabine in grado di durare nel tempo e di facilitare il lavoro quotidiano di carrozzerie e industrie attraverso elevati standard in termini di rapidità di esercizio, portate dell'aria, consumi e flessibilità di gestione. Il tutto in un ambiente di lavoro sicuro, sano e dal minimo impatto ambientale.

L'ecosostenibilità è sinonimo di amore. Amore per le persone che ogni giorno operano all'interno di una nostra cabina di verniciatura e amore per l'ambiente. Per riuscire in questo, l'attenzione verso i dettagli ha un ruolo fondamentale: ogni impianto è frutto di un'attenta alchimia tra tecnologie diverse che sono assemblate per tutelare la salute dei nostri clienti attraverso la regolazione della temperatura, l'aspirazione dei residui della verniciatura e il ricambio dell'aria. A questo si aggiunge l'impegno nella riduzione del consumo di energia e nella depurazione dei residui di lavorazione per ridurre le emissioni esterne e per evitare ogni forma di dispersione in atmosfera di sostanze nocive.

OUR STRENGTHS

PROFESSIONALISM, RELIABILITY, AND ECOSUSTAINABILITY: THREE KEY VALUES FOR SAIMA MECCANICA

Solidity is synonymous with credibility. A long history made of passion and know-how in the field of painting, a consolidated worldwide network of collaborators and partners, a customization of products to suit the uniqueness of each project, a constant presence from design to post-sales services: all this has allowed us to create a relationship of trust with our customers and with our technicians that represents a true reason of pride for Saima Meccanica.

Reliability is synonymous with quality. Particular attention is paid to the constant raising of our production and design level, that is a fundamental precondition to refine the systems, to renew the technologies and to be ready to meet all the challenges of the market in a timely and efficient manner. Each painting system derives from an accurate choice of raw materials, and from a careful control in the assembly of the individual elements, with the aim to propose booths able to last over time and to facilitate the daily work of body shops and industries thanks to high standards in terms of operating speed, air capacity, consumptions and management flexibility. All in a safe and healthy working environment, with minimum environmental impact.

Eco-sustainability is synonymous with love. Love for the people who every day operate our painting systems and love for the environment.

To succeed in this, the attention to detail has a fundamental role: every system is the result of a careful alchemy between different technologies that are assembled to protect the health of our customers through the adjustment of the temperature, the suction of painting residues and the replacement of the air. Added to this is the commitment for the reduction of energy consumption and the treatment of processing residues to reduce the external emissions and to avoid every form of dispersion into the atmosphere of noxious substances.

I NOSTRI IMPIANTI OUR EQUIPMENTS

PREPKLEEN
Pag.16



BETA
Pag.18



GAMMA
Pag. 22



THESIS
Pag. 26



KLEEN BOX
Pag. 30



FL2
Pag. 32



GRANDI MEZZI
Pag. 34



PREPKLEEN

OTTIMIZZA I TUOI SPAZI
OPTIMIZE YOUR SPACES

Ottimizzazione degli spazi e semplificazione delle operazioni sulla vettura: le zone di preparazione Prepkleen sono concepite per permettere al carrozziere di eseguire piccole riparazioni in tempi rapidissimi e con alta qualità, predisponendo ambienti che garantiscono l'annullamento dell'overspray e la totale eliminazione delle polveri carteggiate.

Optimization of spaces and simplification of operations on the vehicle: the Prepkleen preparation areas are designed to allow the body shop to carry out small repairs with great speed and with high quality, preparing environments that guarantee the avoidance of overspraying and the total elimination of sanded powders.



La **praticità** e la **comodità** del lavoro sono assicurati dalla possibilità di attrezzare la zona di preparazione con una vasta gamma di accessori, armadietti e ripostigli per svolgere al meglio ogni operazione. Su richiesta, inoltre, è previsto il basamento metallico corredato di rampa di salita pneumatica.

The **practicality** and **convenience** of the work are ensured by the possibility of equipping the preparation area with a wide range of accessories, lockers and storage cabinets to carry out every operation in the best possible way. On request, there is also a metal base equipped with a pneumatic lift ramp.



Comandi touch screen (optional).
Touch screen commands (optional).



BETA

EFFICIENZA CON-
CENTRATA

CONCENTRATED
EFFICIENCY

Resistenza e affidabilità: la cabina di verniciatura Beta è progettata per migliorare e facilitare il lavoro di ogni carrozziere. L'esperienza di Saima, la cura dei dettagli e l'utilizzo di tecnologie all'avanguardia si combinano per garantire elevati standard di produttività ed efficienza nel corso degli anni.

Beta è ben riconoscibile dalle tre ante frontali ad apertura totale che danno accesso a una struttura interamente composta da pannelli in lamiera plastificata a doppio foglio per un ideale isolamento termoacustico.

Strength and reliability: the Beta paint booth is designed to improve and facilitate the work of each body shop. The experience of Saima, its attention to detail and the use of state-of-the-art technologies combine to ensure high standards of productivity and efficiency over the years.

Beta is well recognisable by the three full-opening front doors that give access to a structure entirely composed of laminated double-sheet panels in sheet metal for ideal thermo-acoustic insulation.





L'intero plenum della cabina assicura altissime capacità fil-tranti ed è dotato di pratici agganci per una semplice e rapida sostituzione dei filtri, mentre l'illuminazione è affidata a plafo-niere di grande superficie che eliminano riflessi ed ombre per non alterare le tonalità di colore.

The entire plenum of the booth ensures very high filtering capabilities and is equipped with practical connections for simple and rapid replacement of the filters, while the lighting is entrusted to large surface ceiling lights that eliminate reflections and shadows so as not to alter the shades of colour.



Pusantiera di comando.
Push-button control panel.



Versione con luci basse aggiuntive.
Version with additional low lights.



Gruppo aggregato.
Aggregate group.

DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	7,21 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m
	Esterno Overall external dimensions	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
	Esterno con basamento metallico Overall external dimensions with metal base	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,73 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	7,33 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	3	3	3	3
	Passaggio Opening	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	30	30	36	36
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W	30 W
	Lux Lux	>600	>600	>600	>600
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	23.000 m³/h	27.000 m³/h	35.000 m³/h	39.000 m³/h
	Potenza motori Motors power	5,5 kW	7,5 kW	11 kW	15 kW
	Potenzialità termica Thermic power	200 kW	235 kW	305 kW	340 kW
	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel	Gasolio Gas Oil	18,5 kg/h	22 kg/h	28,5 kg/h
		Metano Methane	23 m³/h	27 m³/h	35 m³/h
		GPL LPG	8,5 m³/h	10 m³/h	13 m³/h
	Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F
	Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F



GAMMA

LA MERAVIGLIA
DELLA SEMPLICITÀ
THE WONDER
OF SIMPLICITY

Modernità e facilità di utilizzo: i carrozzieri possono trovare nella cabina Gamma una soluzione tecnologica per eseguire ogni operazione di verniciatura nel migliore dei modi.

Modernity and ease of use: the body shop can find in the Gamma booth a technological solution allowing it to perform every painting operation in the best possible way.





Tra i punti di forza di questo impianto rientrano la doppia fila di luci a LED per un'illuminazione impeccabile senza riflessi o ombre che permette una verniciatura di altissima qualità e il rinnovato quadro comandi con interfaccia semplice, intuitivo e ancor più ricco che facilita la programmazione di ogni fase del lavoro.

Among the strengths of this system are the double row of LED lights for impeccable lighting without reflections or shadows. This allows painting of the highest quality, along with the system's revamped control panel with a simple, intuitive interface that facilitates programming in every work phase.

Comandi touch screen (optional).
Touch screen commands (optional).



Gamma ha quattro ante frontali ad apertura totale. Disponibile anche in versione Crystal con ante trasparenti.

Gamma has four full-opening front doors, also available in Crystal version with transparent doors.

Rampa pneumatica.
Pneumatic ramp.



Gamma è inoltre dotata di un by-pass automatico che favorisce l'aumento della temperatura in fase di essiccazione grazie a un sistema di riciclo semi-totale.

Gamma is also equipped with an automatic by-pass that favours the increase in temperature during drying thanks to a semi-total recycling system.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	7,21 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m
	Esterno Overall external dimensions	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
	Esterno con basamento metallico Overall external dimensions with metal base	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,73 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	7,33 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	4	4	4	4
	Passaggio Opening	3,79 m H 2,47 - 2,72 m	3,79 m H 2,47 - 2,72 m	3,79 m H 2,47 - 2,72 m	3,79 m H 2,47 - 2,72 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	48	48	58	58
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W	30 W
	Lux Lux	>1.000	>1.000	>1.000	>1.000
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	23.000 m³/h	27.000 m³/h	35.000 m³/h	39.000 m³/h
	Potenza motori Motors power	5,5 kW	7,5 kW	11 kW	15 kW
	Potenzialità termica Thermic power	200 kW	235 kW	305 kW	340 kW
	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel	Gasolio Gas Oil	18,5 kg/h	22 kg/h	28,5 kg/h
		Metano Methane	23 m³/h	27 m³/h	35 m³/h
		GPL LPG	8,5 m³/h	10 m³/h	13 m³/h
	Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F
	Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F

THESIS

CREATA PENSANDO
ALL'AMBIENTE

CREATED WITH
THE ENVIRONMENT
IN MIND

Sostenibilità e attenzione per l'ambiente: Thesis è la cabina ecologica che rivoluziona le tradizionali modalità di verniciatura. Questo innovativo impianto è la soluzione per chi desidera combinare un'impeccabile verniciatura e una riduzione delle emissioni, facendo affidamento su un'alimentazione completamente elettrica con pannelli endotermici che rendono possibile la trasmissione del calore per irraggiamento. Tutto questo con una riduzione dei costi di gestione e delle emissioni esterne.

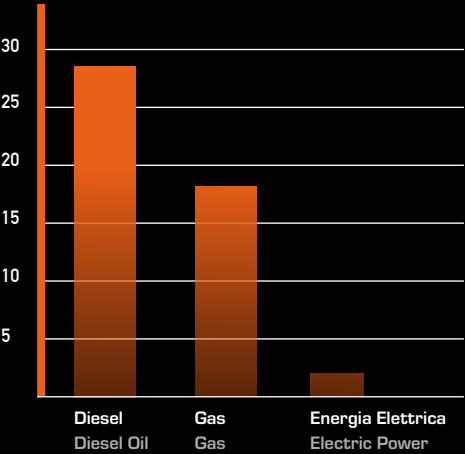
Sustainability and attention to the environment: Thesis is the eco-friendly booth that revolutionises traditional painting modes. This innovative system is the solution for those who want to combine impeccable painting and a reduction in emissions, relying on an all-electric power supply with endothermic panels that make it possible to transmit heat by irradiation. All this with a reduction in management costs and external emissions.



L'utilizzo dei pannelli endotermici permette di velocizzare e ottenere le massime prestazioni con tutte le tipologie di vernice. La mancanza del bruciatore e dello scambiatore di calore rende inutili le tubazioni di espulsione di fumi, la costruzione di centrali termiche REI 120 e di depositi per combustibile, concretizzando così una serie di accortezze orientate al futuro e al bene del pianeta.

The use of endothermic panels makes it possible to speed up and obtain maximum performance with all types of paint. The absence of the burner and the heat exchanger make fume ejection pipes, the construction of REI 120 thermal power plants and fuel depots unnecessary, thus making a series of precautions oriented to the future and the good of the planet possible.

COSTO ENERGETICO ORARIO
ENERGY COSTS PER WORKING HOUR



Thesis nella versione con pannelli endotermici anche al posto delle luci.

Thesis in the version with endothermic panels also in place of lights.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	7,21x 3,96m H 2,55 - 2,8 m
	Esterno Overall external dimensions	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
	Esterno con basamento metallico Overall external dimensions with metal base	7,33 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	4
	Passaggio Opening	3,79 m H 2,47 - 2,72 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	62
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W
	Lux Lux	> 1.000
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	32.000 m³/h
	Potenza motori Motors power	2x5,5 kW

KLEEN BOX

SPAZIO AL COLORE SPACE TO COLOUR

Comodità di utilizzo e funzionalità: Kleen Box è una cabina studiata per la miscelazione e la preparazione delle vernici di primo utilizzo alla cabina di verniciatura.

Ease of use and functionality: Kleen Box is a booth designed for mixing and preparing paints for first use in a paint booth.



L'impianto sfrutta al meglio gli spazi a disposizione di ogni carrozzeria e permette di fare affidamento su un ambiente **libero da polveri e perfettamente ventilato**, con un sistema di ritardata accensione delle luci combinata alla ventilazione che assicura l'assenza di solventi.

The system makes the most of the spaces available to each body shop and allows you to rely on a **dust-free and perfectly ventilated** environment, with a system of delayed illumination combined with ventilation that ensures the absence of solvents.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	2,4 x 2,29 m H 2,55 m	3 x 2,29 m H 2,55 m	3,6 x 2,29 m H 2,55 m
	Esterno Overall external dimensions	2,52 x 2,4 m H 3 m	3,12 x 2,4 m H 3 m	3,72 x 2,4 m H 3 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	1	1	1
	Passaggio Opening	0,91 m H 2,1 m	0,91 m H 2,1 m	0,91 m H 2,1 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	6	6	6
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W
	Lux Lux	>400	>400	>400
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	1.400 m³/h	1.400 m³/h	1.400 m³/h
	Potenza motori Motors power	0,25 kW	0,25 kW	0,25 kW
	Ricambi aria/h Changes of air/h	>60	>60	>60

FL2

FLESSIBILE
ALLE TUE ESIGENZE

FLEXIBLE
TO YOUR NEEDS

Qualità, sicurezza e velocità: la cabina FL2 è la soluzione perfetta per lavori di verniciatura industriale, di falegnameria e non solo.

Quality, safety and speed: the FL2 booth is the perfect solution for industrial painting, carpentry and more.



La presenza dell'aspirazione a parete crea all'interno dell'impianto un flusso semi-verticale che velocizza l'aria in discesa dal plenum con la soluzione del filtraggio superiore parziale, assicurando elevati standard in termini di **abbattimento di overspray, esalazioni e polveri**.

The presence of wall aspiration creates a semi-vertical flow inside the system that speeds up the air descending from the plenum with the partial upper filtering solution, ensuring high standards in terms of **overspray abatement, exhalations and dust**.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	7,21 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m
	Esterno Overall external dimensions	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	3	3	3
	Passaggio Opening	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	30	30	36
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W
	Lux Lux	>600	>600	>600
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	18.000 m³/h	22.000 m³/h	22.000 m³/h
	Potenza motori Motors power	5,5 kW	7,5 kW	7,5 kW
	Potenzialità termica Thermic power	140 kW	170 kW	170 kW
	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel	Gasolio Gas Oil	12 kg/h	14 kg/h
		Metano Methane	15 m³/h	17,5 m³/h
		GPL LGP	5,5 m³/h	6,5 m³/h
		17,5 m³/h	6,5 m³/h	6,5 m³/h
	Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F
	Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F



GRANDI MEZZI

LA SOLUZIONE
PER LE GRANDI
DIMENSIONI

THE SOLUTION
FOR LARGE
DIMENSIONS

La soluzione per veicoli di ogni dimensione: la cabina Grandi Mezzi combina solidità, affidabilità e durata nel tempo per rendere possibile ogni lavoro di verniciatura senza porsi limiti.

The solution for vehicles of all sizes: the Big-sized vehicles booth combines solidity, reliability and durability to make all painting works possible without setting any limits.





L'impianto è dotato di una totale apertura frontale, di un'illuminazione interna con tre file di plafoniere per una totale assenza di riflessi e di ombre, di un plenum per una costante portata d'aria in ogni condizione, e di un quadro comandi completamente automatico per la programmazione di ogni fase di lavorazione e della temperatura. La perfetta sintesi di questi dettagli permette di raggiungere rapidamente un risultato eccellente su ogni dimensione.



The system is equipped with a total front opening, internal lighting with three rows of ceiling lights for a total absence of reflections and shadows, a plenum for constant air flow in all conditions, and a fully automatic control panel for the programming of every processing and temperature phase. The perfect synthesis of these details allows you to quickly achieve an excellent result on every dimension.



Depuratore.
Exhaust Unit.



Gamma Super.
Gamma Super.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions	14,4 x 5 m H 4,35 - 5 m	15,6 x 5 m H 4,35 - 5 m	16,8 x 5 m H 4,35 - 5 m
	Esterno Overall external dimensions	14,54 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m	15,74 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m	16,94 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m
FRONTALE FRONT DOOR	Ante Doors	4	4	4
	Passaggio Opening	4,8 m H 4,25 - 4,65 m	4,8 m H 4,25 - 4,65 m	4,8 m H 4,25 - 4,65 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Neon Neon tubes	116	126	136
	Neon tipo Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W
	Lux Lux	>900	>900	>900
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow	64.000 m³/h	70.000 m³/h	76.000 m³/h
	Potenza motori Motors power	2 x 5,5 kW	2 x 7,5 kW	2 x 7,5 kW
	Potenzialità termica Thermic power	250 kW	275 kW	300 kW
	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel	Gasolio Gas Oil	23,5 kg/h	25,5 kg/h
		Metano Methane	29 m³/h	31,5 m³/h
	Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase	GPL LPG	10,5 m³/h	11,5 m³/h
			12,5 m³/h	
	Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase		22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F

OPTIONAL

DETTAGLI A MISURA DEL TUO LAVORO
 DETAILS TAILORED TO YOUR WORK

VERSIONI
BASE
BASIC
VERSIONS



Beta



Gamma



Thesis



Kleen Box



FL2



Grandi Mezzi

COLORI
COLOURS



RAL 5003



RAL 9003



RAL 7035



RAL 7037



RAL 3020



Colore a scelta
Choice of colours

MATERIALE
MATERIAL



Lamiera Saima
Saima sheet metal



Silver look -
inox

FRONTALE
FRONT



Beta 3 ante
Beta 3 doors



Crystal 3 ante
Crystal 3 doors



Gamma 4 ante
Gamma 4 doors



Crystal 4 ante
Crystal 4 doors

BASAMENTO/
RAMPE
BASE/
RAMPS



Su opera muraria
Concrete works



Basamento metallico
Metal base



Rampa esterna
External ramp



Rampa pneumatica
Pneumatic ramp

QUADRO DI COMANDO
CONTROL CONSOLE



Touch screen

DEPURATORI
EXHAUST UNITS



Depuratore a secco
Dry exhaust unit



Depuratore a carboni
Carbon filter exhaust unit

ILLUMINAZIONE
LIGHTING



LED



MANIGLIE
ANTIPANICO
PANIC BAR

PARTICOLARI PARTICULARS

PENSATI PER TE DESIGNED FOR YOU

NUOVO SISTEMA DI ASSEMBLAGGIO FIANCATE

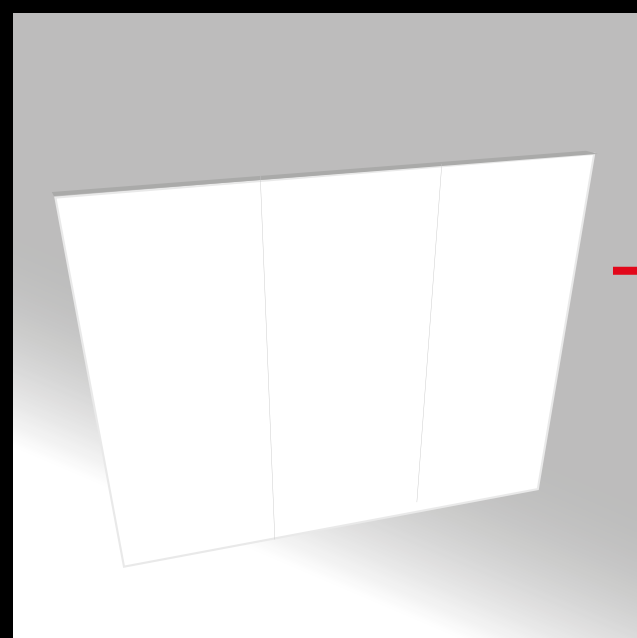
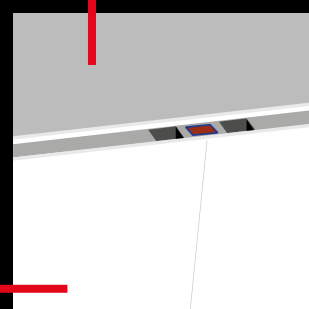
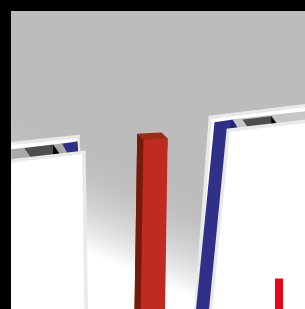
Il nuovo sistema per il montaggio delle fiancate di serie per tutte le cabine permette:

- un rapido montaggio
- una perfetta sigillatura
- maggiore facilità nella pulizia delle superfici
- una perfetta stabilità di tenuta
- un design più sofisticato

NEW SIDE WALLS ASSEMBLY SYSTEM

The new system for mounting the standard side walls for all booths allows:

- quick assembly
- perfect sealing
- easier surface cleaning
- perfect stability of the seal
- a more sophisticated design



LUCI A LED (OPTIONAL)

Le nuove luci a LED garantiscono un'illuminazione impeccabile senza riflessi o ombre consentendo una verniciatura di altissima qualità e un considerevole risparmio in termini di manutenzione e soprattutto di consumo elettrico.



LED LIGHTS (OPTIONAL)

The new LED lights guarantee impeccable lighting without reflections or shadows allowing painting of the highest quality and considerable savings in terms of maintenance and, above all, electrical consumption.

QUADRO COMANDI TOUCH SCREEN (OPTIONAL)

Il nuovo pannello touch screen offre un'interfaccia rinnovata per un uso rapido e sempre efficace.



TOUCH SCREEN DASHBOARD (OPTIONAL)

The new touch screen panel offers a revamped interface for quick and always effective use.

MANIGLIE ANTIPANICO (OPTIONAL)

Una nuova porta con maniglie antipanico per aumentare la sicurezza.

PANIC BAR (OPTIONAL)

A new door with panic bar handles to increase safety.



KIT ENDOTERMICO ENDOTHERMIC KIT

Risparmio energetico, drastica diminuzione dei tempi di lavoro e azzeramento delle emissioni in atmosfera: questi i vantaggi dell'installazione di un Kit Endotermico Saima sulla vostra cabina di verniciatura. Questa tecnologia favorisce, attraverso il principio dell'irraggiamento, l'immediato riscaldamento delle superfici da verniciare, con una scelta completamente green capace di diminuire i costi di attività nel rispetto della salute delle persone e dell'ambiente.

I tradizionali bruciatori a gasolio o a gas sono sostituiti dai pannelli endotermici ad alta capacità emissiva che, forti di un nucleo radiante e alimentati con la sola energia elettrica, permettono di raggiungere rapidamente alte temperature e il trasferimento del calore direttamente sul manufatto da verniciare senza bisogno di dover riscaldare l'aria. Questa soluzione evita costose dispersioni di calore, inutili trasferimenti energetici e non prevede alcuna combustione, garantendo il raggiungimento di un triplice vantaggio: la riduzione dei tempi di essiccazione, il considerevole risparmio energetico e l'azzeramento delle emissioni in atmosfera affidate ai bruciatori tradizionali. Allo stesso tempo, il calore trasferito direttamente sul mezzo riduce la durata dei cicli di verniciatura e di essiccazione, aumentandone quindi l'efficacia, con un conseguente e importante abbattimento dei costi di produzione.

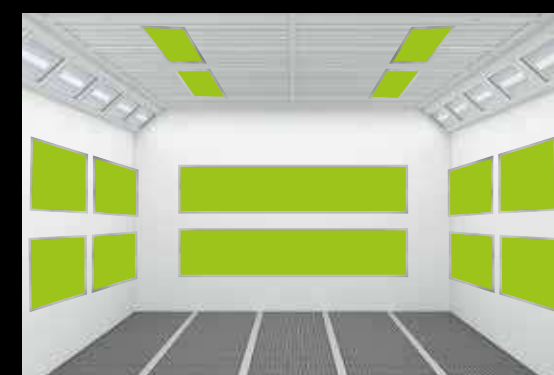
TUTTA LA POTENZA DEL CALORE ALL THE POWER OF HEAT

Energy saving, drastic reduction in working time and zero emissions into the atmosphere: these are the advantages of installing a Saima Endothermic Kit on your paint booth. This technology promotes, through the principle of irradiation, the immediate heating of the surfaces to be painted, with a completely green choice capable of reducing the costs of activity while respecting people's health and the environment. Traditional diesel or gas burners are replaced by endothermic panels with high emission capacity which, strong of a radiant core and powered only by electricity, making it possible to quickly reach high temperatures and transfer the heat directly on the surface to be painted without having to heat the air. This solution avoids costly heat loss, unnecessary energy transfers and does not provide for any combustion, ensuring the achievement of a threefold advantage: the reduction of drying times, considerable energy savings and the absence of emissions into the atmosphere caused by traditional burners. At the same time, the heat transferred directly to the surface reduces the duration of the painting and drying cycles, thus increasing their effectiveness, with a consequent and important reduction in production costs.



KIT SAIMA 10 E.N.D.

Kit di pannelli endotermici con temperatura massima di funzionamento pari a 180°C.



SAIMA ENDOTHERMIC KIT 10

Kit of endothermic panels with maximum working temperature equal to 180° C.

KIT 10 MODEL

- quadro di comando
- 10 pannelli di dimensioni 2.385x730x39 mm disposti come in figura

30 kW totali. Disponibile anche con luci basse che distano dal pavimento almeno 800 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

KIT 10 MODEL

- control panel
- 10 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm placed as in the picture

for 30 kW totally. This model is available also for units with lower lights at a distance of at least 800 mm from the floor. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.

KIT 10 B MODEL

- quadro di comando
- 2 pannelli di dimensioni 2.385x730x39mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x520x39 mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x950x39 mm

30 kW totali. Doppia fila di luci che distano tra loro almeno 1.000 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

KIT 10 B MODEL

- control panel
- 2 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm
- 4 endothermic panels with sizes 2.385x520x39 mm
- 4 endothermic panels with sizes 2.385x950x39 mm

for kW 30 totally. This model is available for units with two rows of lights at a distance of at least 1.000 mm from each other. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.

MODEL KIT 10+4

- 10 pannelli di dimensioni 2.385x730x39 mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x290x39 mm

34 kW totali. Disponibile anche con luci basse che distano dal pavimento almeno 800 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

MODEL KIT 10+4

- 10 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm
- 4 endothermic panels with sizes 2.385x290x39 mm

for 34 kW totally. This model is available also for units with lower lights placed at a distance of at least 800 mm from the floor. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.



SAIMA

SAIMA

SAIMA

SAIMA



FOLLOW US

www.saimameccanica.com



Dati indicativi, Saima Meccanica S.p.A. si riserva ogni diritto di apportare modifiche o variazioni a quanto sopra indicato.
Above mentioned data are indicative and Saima Meccanica S.p.A. reserves the right to modify them as discretion.



Loc. Indicatore 60/G - 52100 AREZZO - Italy
 Tel. +39 0575 9291 | info@saimameccanica.com
www.saimameccanica.com



a partner of **SAIMA** Sicurezza